

REPORT OF MEETING of the SOCIETY held in Moscow on 12th August 1960.

12 members and friends were present.

H. E. Professor G. P. Malalasekera was asked to take the chair, and welcomed members and friends on behalf of the Society.

The Hon. Sec. referred to Rule 11, that meetings such as this, on the occasions of International Congresses of Orientalists, might be held to discuss the working and prospects of the Society. He asked for suggestions and recommendations, which would be conveyed to the Council at its next meeting. He reported on the Society's work and especially on the present publishing programme, with particular reference to the Tikās and the need for editors.

Prof. Malalasekera undertook to find an editor for the Sāratthadīpanī.

Prof. H. Henriksen reported on the new Fascicle of the CPD, of which copies had been distributed to members of the Indian Section of the Congress. He himself had withdrawn from the work, and Professor L. L. Hammerich had been the prime mover after the resolution of the 1957 Congress hoping that work would be resumed. A conference had been held in Copenhagen in September 1958 to discuss international co-operation in the work, and 7 scholars, from Ceylon, Czechoslovakia, Denmark and Germany had worked on the new Fascicle.

Prof. W. N. Brown raised the question of funds, for example from philanthropic foundations, and of getting more young scholars to work on the great wealth of material collected in Copenhagen. He made particular reference to the desirability of acquiring mechanical aids.

A resolution was sent to Congress calling for further assistance for the CPD.

which

In the discussion/followed there was some criticism of the constitution of the Society. Most of those present were in favour of equating subscriptions and issues of publications. At present there seemed to be no point in becoming a member. The Hon. Sec. explained the Council's difficulty in fixing the subscription against the irregular output of books, including reprints, which new members would want but some old subscribers would not. The meeting was not ~~satisfied~~ satisfied, preferring a regular arrangement with advantage in membership.

The publishing agent was criticized for not promoting sales. More and up to date lists of issues should be circulated and people likely to be interested should be kept informed of the latest publications. It was difficult to discover what texts were now available.

Professor Diaikov explained the difficulties in buying British publications in the Soviet Union owing the rationing of the amounts of sterling available to private individuals. This did not apply to libraries, which could buy freely and would also acquire duplicate copies where there was a demand by readers. Private individuals who wished to acquire our publications would prefer to do so by exchanging Soviet publications for them.

Soviet students of Pali expressed a desire for some kind of

permanent formal link with the Society, for the purposes of the dissemination of information and of obtaining texts. (At present Professor Malalasekera was acting as such a link, but his residence in Moscow was temporary.) Professor Diakov was asked to act as a liaison between the Society and students in the Soviet Union, and agreed to do so.

The meeting recommended that the Journal be restarted.



3

Department of Sanskrit,
University of Edinburgh,
Edinburgh - 8,
U.K.

23 Nov. 1960.

Dear Professor Diakov,

I enclose a report of the Pali Text Society meeting at the Orientalists' Congress, which I am presenting to the Council of the Society at its next meeting, which is on December 9th. I hope you will find it approximately correct. If not, please send me your amendments and I will make corrections. I will see that you are kept supplied with information about the Society and its publications, but if you have any enquiries I shall be glad to deal with them. If you want any books I will have them sent, & if you wish we can probably arrange an exchange - also if you want any other books published in Britain we might arrange an exchange.

I was very glad to make your acquaintance at the Congress, and I hope we shall soon meet again, at the next Congress, if not before.

With best wishes,

Yours sincerely,

A. K. Wardes.



4

PALI TEXT SOCIETY

President : Miss I. B. HORNER
Vice-President : Professor H. W. BAILEY
Hon. Secretary : Dr. A. K. WARDER
50 CORSTORPHINE HILL GARDENS
EDINBURGH, 12
Telephone : Corstorphine 1781

Hon. Treasurer : I. B. HORNER
30 DAWSON PLACE
LONDON, W.2
Telephone : Bayswater 1037

19. 12. 60.

Dear Professor Diakov,

You may remember meeting Dr. A.K. Warder at the Oriental Congress. He has told me that there is some interest in Pali studies in Moscow, and he asked me to send you a List of the Publications made by this Society. I have pleasure in enclosing a copy.

In a Report of a Meeting of the Pali Text Society held in Moscow I understand something was said about exchange volumes. The P.T.S. has no library and is therefore not in a position to receive volumes in exchange for its own publications. These, therefore, have to be paid for. Dr. Warder seemed to think that it was not difficult for learned institutions in Russia to obtain a permit to send money overseas. If this is so and if there are any books your Academy would like to buy, I would be very glad to hear from you.

I apologise for the untidy state of the List of Issues and hope to send you a new one in a few months time. It is just going to the printers.

Please accept my good wishes, and believe me,

Yours sincerely,

I B Horner

Professor Diakov,
Oriental Inst. of the Academy of Sciences,
Armianski per 2,
Moscow.

5

ISSUES OF THE
PALI TEXT SOCIETY,
1957—1960

SUBSCRIPTION: one guinea a year, due on January 1 in each year.

No book can be supplied until the subscription for it has been paid.

Claims for issues as subscribed for but not received must be sent within the year following that of their publication, or they cannot be considered.

Books may be obtained from

THE HON. SECRETARY, PALI TEXT SOCIETY,

30, Dawson Place,

London, W.2

or from our agents

MESSRS. LUZAC AND COMPANY, LTD.

46, Great Russell Street,

(Opposite the British Museum),

London, W.C.1

Postage extra

Prices are liable to increase without notice

I.—TEXTS

N.B.—BOOKS ARE AVAILABLE ONLY WHERE THE PRICE IS GIVEN.

	Price
	£ s. d.
1. Abhidhammattha-Sangaha, ed. T. W. Rhys Davids (<i>Journal</i> 1884)	
2. Anāgata-Vamsa, ed. J. Minayeff (<i>Journal</i> 1886)	
3. Anguttara-Nikāya, vol. I, ed. R. Morris (1885) <i>2nd edn in press</i>	
4. Anguttara-Nikāya, vol. II, ed. R. Morris (1888), <i>revised reprint, 1956</i>	1 5 0
5. Anguttara-Nikāya, vol. III, ed. E. Hardy (1895) <i>Reprint 1959</i>	
6. Anguttara-Nikāya, vol. IV, ed. E. Hardy (1899)	
7. Anguttara-Nikāya, vol. V, ed. E. Hardy (1900) <i>£2-2-0 each</i>	
8. Anguttara-Nikāya, vol. VI (Indexes), M. Hunt and Mrs. Rhys Davids (1910) <i>Reprint 1960</i>	1-2-6
9. Apadāna, vol. I, ed. M. E. Lilley (1925)	
10. Apadāna, vol. II, ed. M. E. Lilley (1927)	
11. Apadāna Commentary, ed. C. E. Godakumbura (1954)	3 3 0
12. Atthasālinī, ed. E. Müller (1897)	
13. Āyāranga, ed. H. Jacobi (1882)	
14. Buddhadatta's Manuals, vol. I, ed. A. P. Buddhadatta (1915)	
15. Buddhadatta's Manuals, vol. II, ed. A. P. Buddha- datta (1927)	
16. Buddhavaṃsa (together with No. 17), ed. R. Morris	
17. Cariyāpiṭaka, ed. R. Morris (1882)	
18. Cariyāpiṭaka Commentary, ed. D. L. Barua (1939)	
19. Cha-kesa-dhātu-vaṃsa, ed. J. Minayeff (<i>Journal</i> 1885)	
20. Cūlavāṃsa, vol. I, ed. W. Geiger (1926)	
21. Cūlavāṃsa, vol. II, ed. W. Geiger (1927)	15 0
22. Dāṭhavaṃsa, ed. T. W. Rhys Davids (<i>Journal</i> 1884)	
23. Dhammapada, ed. Suriyagoda Sumangala (1914)	
24. Dhammapada Commentary, vol. I, Part 1, ed. H. C. Norman (1906)	
25. Dhammapada Commentary, vol. I, Part 2, ed. H. C. Norman (1909)	
26. Dhammapada Commentary, vol. I, ed. H. C. Norman	

Price.
£ s. d.

27. Dhammapada Commentary, vol. II, ed. H. C. Norman (1911)	
28. Dhammapada Commentary, vol. III, ed. H. C. Norman (1912)	
29. Dhammapada Commentary, vol. IV, ed. H. C. Norman (1914)	
30. Dhammapada Commentary, vol. V (Indexes), L. S. Tailang (1915)	
31. Dhammasangani, ed. E. Müller (1885)	
32. Dhātukathā, ed. E. R. Gooneratne (1892)	
33. Dīgha-Nikāya, vol. I, ed. T. W. Rhys Davids, J. E. Carpenter (1889), <i>reprint, 1949</i>	1 0 0
34. Dīgha-Nikāya, vol. II, ed. T. W. Rhys Davids, J. E. Carpenter (1903), <i>reprint 1947</i>	1 0 0
35. Dīgha-Nikāya, vol. III, ed. J. E. Carpenter (1910), <i>reprint, 1947</i> <i>Reprint 1960</i>	1-10 0
36. Duka-paṭṭhāna, ed. Mrs. Rhys Davids (1906)	
37. Gandhavaṃsa, ed. J. Minayeff (<i>Journal</i> 1886)	
38. Hatthavanagallavihāravāṃsa, ed. C. E. Godakum- bura (1957)	0 10 6
39. Itivuttaka, ed. E. Windisch (1890), <i>reprint, 1948</i>	0 10 6
40. Itivuttaka Commentary, vol. I, ed. M. M. Bose (1934)	
41. Itivuttaka Commentary, vol. II, ed. M. M. Bose (1936)	
42. Jinacarita, ed. W. H. D. Rouse (<i>Journal</i> 1905)	
43. Kankhāvitarāṇī, ed. D. A. L. Maskell (<i>née</i> Stede) (1957)	1 18 0
44. Kathāvatthu, vol. I, ed. A. C. Taylor (1894)	
45. Kathāvatthu, vol. II, ed. A. C. Taylor (1897)	
46. Kathāvatthu Commentary, ed. J. Minayeff (<i>Journal</i> 1889)	
47. Khuddakapāṭha, ed. Helmer Smith (1915)	
48. Khuddakapāṭha with Commentary, ed. Helmer Smith (1915) <i>Reprint 1959</i>	1-5-0
49. Khuddakapāṭha Commentary, ed. Helmer Smith (1915)	
50. Khudda-sikkhā, ed. E. Müller (<i>Journal</i> 1883)	
51. Madhuratthavilāsini, ed. I. B. Horner (1946)	0 16 0

	Price.
	£ s. d.
52. Mahābodhivaṃsa, ed. S. A. Strong (1891)	
53. Mahāvamsa, ed. W. Geiger (1908), <i>reprinting</i> 1958	1.5.0
54. Mahāvamsa-ṭīkā, vol. I, ed. G. P. Malalasekera (1935)	
55. Mahāvamsa-ṭīkā, vol. II, ed. G. P. Malalasekera (1936)	
56. Majjhima-Nikāya, vol. I, ed. V. Trenckner (1887), <i>reprint</i> , 1949	1 5 0
57. Majjhima-Nikāya, vol. II, ed. R. Chalmers (1896-98) <i>reprint</i> , 1960, .. £1.5.0	1 5 0
58. Majjhima-Nikāya, vol. III, ed. R. Chalmers (1899- 1902), <i>reprint</i> , 1951	1 7 6
59. Majjhima-Nikāya, vol. IV (Indexes) Mrs. Rhys Davids (1925)	<i>Reprinting</i>
60. Manorathapūraṇī, vol. I, ed. M. Walleser (1924)	
61. Manorathapūraṇī, vol. II, edd. M. Walleser, H. Kopp (1930)	
62. Manorathapūraṇī, vol. III, ed. H. Kopp (1936)	
63. Manorathapūraṇī, vol. IV, ed. H. Kopp (1940)	
64. Manorathapūraṇī, vol. V, ed. H. Kopp (1957)	1 5 0
65. Mūlasikkhā, ed. E. Müller (<i>Journal</i> 1883)	
66. Nāmarūpapariccheda, ed. A. P. Buddhadatta (<i>Journal</i> 1913-14) <i>offprint</i>	5 0
67. Nāmarūpasamāsa, ed. P. Dhammārāma (<i>Journal</i> 1915-16)	
68. Nettipakarāṇa, ed. E. Hardy (1902) <i>reprinting</i>	
69. Niddesa, Mahā, vol. I, edd. L. de la Vallée Poussin, E. J. Thomas (1916)	
70. Niddesa, Mahā, vol. II, edd. L. de la Vallée Poussin, E. J. Thomas (1917)	
71. Niddesa, Cūḷa, ed. W. Stede (1918)	
72. Pajjamadhu, ed. E. R. Gooneratne (<i>Journal</i> 1887)	
73. Pañcatidīpana, ed. L. Feer (<i>Journal</i> 1884)	
74. Papañcasūdani, vol. I, edd. J. H. Woods, D. Kosambi (1922)	
75. Papañcasūdani, vol. II, edd. J. H. Woods, D. Kosambi (1928)	
76. Papañcasūdani, vol. III, ed. I. B. Horner (1933)	
77. Papañcasūdani, vol. IV, ed. I. B. Horner (1937)	
78. Papañcasūdani, vol. V, ed. I. B. Horner (1938)	

	Price.
	£ s. d.
79. Paṭisambhigāmagga, vol. I, ed. A. C. Taylor (1905)	
80. Paṭisambhidāmagga, vol. II, ed. A. C. Taylor (1907)	
81. Peṭakopadesa, ed. A. Barua (1949)	1 1 0
82. Petavatthu, ed. J. Minayeff (1889)	
83. Petavatthu Commentary, ed. E. Hardy (1894)	
84. Puggalapaññatti, ed. R. Morris (1883)	
85. Puggalapaññatti Commentary, edd. G. Landsberg, Mrs. Rhys Davids (<i>Journal</i> 1914)	
35/- 86. Saṃyutta-Nikāya, vol. I, ed. L. Feer (1884)	
35/- 87. Saṃyutta-Nikāya, vol. II, ed. L. Feer (1888)	
35/- 88. Saṃyutta-Nikāya, vol. III, ed. L. Feer (1890)	
47/6 89. Saṃyutta-Nikāya, vol. IV, ed. L. Feer (1893)	
52/6 90. Saṃyutta-Nikāya, vol. V, ed. L. Feer (1898)	
30/- 91. Saṃyutta-Nikāya, vol. VI, (Indexes), Mrs. Rhys Davids (1904)	<i>Reprinting</i> 1960
92. Saccasankhepa, ed. P. Dhammārāma (<i>Journal</i> , 1917-19)	
93. Saddhammapajjotikā, vol. I, ed. A. P. Buddhadatta (1931)	
94. Saddhammapajjotikā, vol. II, ed. A. P. Buddhadatta (1939)	
95. Saddhammapajjotikā, vol. III, ed. A. P. Buddha datta (1941)	£1.0.0
96. Saddhammappakāsinī, vol. I, ed. C. V. Joshi (1933)	
97. Saddhammappakāsinī, vol. II, ed. C. V. Joshi (1941)	15 0
98. Saddhammappakāsinī, vol. III, ed. C. V. Joshi (1947)	1 0 0
99. Saddhamma-sangaha, ed. N. Saddhānanda (<i>Journal</i> 1890)	
100. Saddhammopāyana, ed. R. Morris (<i>Journal</i> , 1887)	
101. Samantapāsādikā, vol. I, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1924)	
102. Samantapāsādikā, vol. II, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1927)	
103. Samantapāsādikā, vol. III, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1930)	
104. Samantapāsādikā, vol. IV, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1934)	

	Price.
	£ s. d.
105. Samantapāsādikā, vol. V, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1938)	
106. Samantapāsādikā, vol. VI, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1947)	1 0 0
107. Samantapāsādikā, vol. VII, edd. J. Takakusu, M. Nagai (1947)	1 0 0
108. Sammoha-vinodanī, ed. A. P. Buddhadatta (1923)	
109. Sandesakathā, ed. J. Minayeff (<i>Journal</i> 1885)	
110. Sāratthappakāsini, vol. I, ed. F. L. Woodward (1929)	
111. Sāratthappakāsini, vol. II, ed. F. L. Woodward (1932)	
112. Sāratthappakāsini, vol. III, ed. F. L. Woodward (1937)	
113. Sāsanaṅgaṃsa, ed. M. Bode (1897)	
114. Sīmā-vivāda-vinicchaya-kathā, ed. J. Minayeff (<i>Journal</i> , 1887)	
115. Sumangalavilāsini, vol. I, edd. T. W. Rhys Davids, J. E. Carpenter (1886)	
116. Sumangalavilāsini, vol. II, ed. W. Stede (1931)	
117. Sumangalavilāsini, vol. III, ed. W. Stede (1932)	
118. Suttanipāta, edd. Dines Andersen, Helmer Smith (1913), <i>reprint</i> , 1948.	0 15 0
119. Suttanipāta Commentary, vol. I, ed. Helmer Smith (1916)	
120. Suttanipāta Commentary, vol. II, ed. Helmer Smith (1917)	
121. Suttanipāta Commentary, vol. III (Indexes), Helmer Smith (1918)	
122. Tela-katāha-gāthā, ed. E. R. Gooneratne (<i>Journal</i> , 1884)	
123. Thera-therī-gāthā, edd. H. Oldenberg, R. Pischel (1883)	
124. Thera-therī-gāthā Pādas, ed. W. Stede (<i>Journal</i> , 1927), <i>offprint</i>	0 5 0
125. Theragāthā Commentary, vol. I, ed. F. L. Woodward (1940)	
126. Theragāthā Commentary, vol. II, ed. F. L. Woodward (1952)	2 5 0

	Price.
	£ s. d.
127. Theragāthā Commentary, vol. III, ed. F. L. Woodward (<i>in the press</i>)	3. 3. 0
128. Therīgāthā Commentary, ed. E. Müller (1892)	
129. Thūpavaṃsa, ed. B. C. Law (1935)	
130. Tikapaṭṭhāna and Commentary, vol. I, ed. Mrs. Rhys Davids (1921)	
131. Tikapaṭṭhāna and Commentary, vol. II, ed. Mrs. Rhys Davids (1922)	
132. Tikapaṭṭhāna and Commentary, vol. III, ed. Mrs. Rhys Davids (1923)	
133. Udāna, ed. P. Steinthal (1885) <i>reprint</i> , 1948	0 9 0
134. Udāna Commentary ed. F. L. Woodward (1926)	
135. Vibhanga, ed. Mrs. Rhys Davids (1904)	
136. Vimānavatthu, ed. E. R. Gooneratne (1886)	
137. Vimānavatthu Commentary, ed. E. Hardy (1901)	
138. Vinayapiṭaka, vol. I, ed. H. Oldenberg (1879), <i>reprint</i> , 1929	
139. Vinayapiṭaka, vol. II, ed. H. Oldenberg (1880) <i>reprint</i> , 1930	
140. Visuddhimagga, vol. I, ed. Mrs. Rhys Davids (1920)	
141. Visuddhimagga, vol. II, ed. Mrs. Rhys Davids (1921)	
142. Yamaka, vol. I, ed. Mrs. Rhys Davids (1911)	
143. Yamaka, vol. II, ed. Mrs. Rhys Davids (1913)	
144. Yamaka Commentary, ed. Mrs. Rhys Davids (<i>Journal</i> , 1912)	
145. Yogāvacara's Manual, ed. T. W. Rhys Davids (1896)	
146. <i>Similes in the Nikayas</i> , Mrs. Rhys Davids, <i>Journal</i> 1908, 5/-	
146. Samantakūṭavannana, ed. C. E. Godakumbura, 1958, 30/-	
147. Mahaviccchedani, ed. A. P. Buddhadatta, <i>In the press</i> .	
148. Milvīda-tika, ed. P. S. Siri, <i>In preparation</i>	

10/1
↑

II.—JOURNALS

N.B.—AVAILABLE ONLY WHERE THE PRICE IS GIVEN

1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890,

	Price.
1891-1893	0 10 0
1894-1896	0 10 0
1897-1901	0 10 0
1902-1903	0 10 0
1904-1905	0 10 0
1906-1907	0 10 0
1908	0 10 0
1909, 1910-1912, 1913-1914, 1915-1916, 1917-1919, 1920-1923, 1924-1927.	

III.—PALI-ENGLISH DICTIONARY

EDITED BY

T. W. RHYS DAVIDS, F.B.A., D.Sc., Ph.D., LL.D., Litt.D.,
and
WILLIAM STEDE, Ph.D.
(1921-1925)

In Eight Parts, 4to., ~~in paper covers~~
Reprint (1959) Complete, £6 10s.

Now bound in cloth, in one volume

IV.—ENGLISH-PALI DICTIONARY

COMPILED BY

Ven. A. P. BUDDHADATTA MAHĀTHERA
Cloth (1955) £2 5s.

V.—PALI TIPITAKAM CONCORDANCE

Being a Concordance in Pali to The Three Baskets of Buddhist Scriptures in the Indian order of letters,

Listed by F. L. WOODWARD and others

Arranged and edited by E. M. HARE

Vol. I. (A-O), 7 Parts (1952-1955). £8 15s. complete; 25s. each Part.

Vol. II. Part 1, (*ka-kusa*) (1956). 25s.

" " Part 2, (*kusa-cavati*) (1957). 25s.

" " " 3 (*cavati - nāti*) 1957, 25/-
4to., paper covers

(Other Parts of Vol. II in preparation; also Vol. III)

VI.—TRANSLATION SERIES

N.B.—BOOKS ARE AVAILABLE ONLY WHERE THE PRICE IS GIVEN

1. Psalms of the Sisters (*Therīgāthā*), Mrs. Rhys Davids (1909),
reprint 1949. 15s.

2. Compendium of Philosophy (*Abhidhammattha-sangaha*), S. Z. Aung
and Mrs. Rhys Davids (1910), reprint 1956. 25s.

3. Mahāvamsa; or Great Chronicle of Ceylon; Wilhelm Geiger,
assisted by Mabel H. Bode (1912), reprint, incl. Addendum by G. C.
Mendis. 12s. 6d. Addendum separately. 1s. 6d. *Reprint 1958*

4. Psalms of the Brethren (*Theragāthā*), Mrs. Rhys Davids, 2nd.
edn. (1937), reprint. 25s.

5. Points of Controversy (*Kathāvatthu*), S. Z. Aung and Mrs. Rhys
Davids (1915).

6. Manual of a Mystic (*Yogāvacara's Manual*), F. L. Woodward;
Appendix by D. B. Jayatilaka (1916).

7. The Book of Kindred Sayings (*Samyutta-Nikāya*), vol. I, Mrs. Rhys
Davids (1917), reprint 1951. 21s. *Reprint 1958*

8. The Expositor (*Atthasālinī*), vol. I, P. Maung Tin (1920) *1958*

9. The Expositor (*Atthasālinī*), vol. II, P. Maung Tin (1921) *25/- each*

10. The Book of Kindred Sayings (*Samyutta-Nikāya*), vol. II,
Mrs. Rhys Davids (1922), reprint 1953. 21s.

11. The Path of Purity (*Visuddhimagga*), vol. I, P. Maung Tin
(1922).

12. A Designation of Human Types (*Puggalapaññatti*), B. C. Law
(1922).

13. The Book of Kindred Sayings (*Samyutta-Nikāya*), vol. III,
F. L. Woodward (1924), reprint 1954. 21s.

14. The Book of Kindred Sayings (*Samyutta-Nikāya*), vol. IV, F. L.
Woodward (1927), reprint 1956. 25s.

15. See Sacred Books of the Buddhists, No. 5.
 16. The Book of Kindred Sayings (*Samyutta-Nikāya*), vol. V, F. L. Woodward (1930), reprint 1956. 32s.
 17. The Path of Purity (*Visuddhimagga*), vol. II, P. Maung Tin (1928).
 18. Cūlavamsa; or Minor Chronicle of Ceylon, vol. I, Wilhelm Geiger; assisted by Mrs. Rickmer Rickmers (Mable Duff) (1929), reprint. 12s. 6d.
 19. See Sacred Books of Buddhists, No. 6.
 20. Cūlavamsa; or Minor Chronicle of Ceylon, vol. II, Wilhelm Geiger; assisted by Mrs. Rickmer Rickmers (Mable Duff) (1930), reprint. 12s. 6d.
 21. The Path of Purity (*Visuddhimagga*), vol. III, P. Maung Tin (1931).
 22. The Book of the Gradual Sayings (*Anguttara-Nikāya*), vol. I, F. L. Woodward (1932), reprint 1951. 21s.
 23. See Sacred Books of the Buddhists, No. 7.
 24. The Book of the Gradual Sayings (*Anguttara-Nikāya*), vol. II, F. L. Woodward (1933), reprint 1953. 21s.
 25. The Book of the Gradual Sayings (*Anguttara-Nikāya*), vol. III, E. M. Hare (1934), reprint 1953. 21s.
 26. The Book of the Gradual Sayings (*Anguttara-Nikāya*), vol. IV, E. M. Hare (1935), reprint 1954. 21s.
 27. The Book of the Gradual Sayings (*Anguttara-Nikāya*), vol. V, F. L. Woodward (1936), reprint 1954. 21s.
 28. The Debates Commentary (on Points of Controversy), B. C. Law (1941).
 29. The Middle Length Sayings (*Majjhima-Nikāya*), vol. I, I. B. Horner (1954). 25s.
 30. The Middle Length Sayings (*Majjhima-Nikāya*), vol. II, I. B. Horner (1957). 42s. 3/-

Nos. 3, 18, 20 were issued under the Patronage of the Government of Ceylon.

32. *Minor Sayings + Illustrations (Khuddakapāṭha + Commentary) Nānamoli, In the press.*

VII.—SEPARATE SERIES

SACRED BOOKS OF THE BUDDHISTS SERIES

N.B.—BOOKS ARE AVAILABLE ONLY WHERE THE PRICE IS GIVEN

1. Jātakamālā (Garland of Birth Stories), J. S. Speyer (1895).
2. Dialogues of the Buddha (*Dīgha-Nikāya*) vol. I, T. W. Rhys Davids (1899), reprint 1956. 25s.
3. Dialogues of the Buddha (*Dīgha-Nikāya*) vol. II, T. W. and Mrs. Rhys Davids (1910), 3rd edn., 1952. 25s.
4. Dialogues of the Buddha (*Dīgha-Nikāya*), vol. III, Mrs. Rhys Davids (1921), reprint 1957. 25s.
5. Further Dialogues of the Buddha (*Majjhima-Nikāya*), vol. I, Lord Chalmers (1926).

6. Further Dialogues of the Buddha (*Majjhima-Nikāya*), vol. II, Lord Chalmers (1927).
7. Minor Anthologies: Vol. I. Dhammapada, Khuddaka-pāṭha. Text and Translation, Mrs. Rhys Davids (1931).
8. Minor Anthologies: Vol. II. *Udāna*: Verses of Uplift, and *Itivuttaka*: As it was said, F. L. Woodward (1935) reprint. 15s.
9. Minor Anthologies: Vol. III. *Buddhavamsa*: The Lineage of the Buddhas, and *Cariyā-piṭaka* or Collection of Ways of Conduct, B. C. Law (1938).
10. The Book of the Discipline (*Vinaya, Suttavibhanga*), vol. I, I. B. Horner (1938), reprint. £1 10s.
11. The Book of the Discipline (*Vinaya, Suttavibhanga*), vol. II, I. B. Horner (1940). £1 10s.
12. Minor Anthologies: Vol. IV. *Vimānavatthu*: Stories of the Mansions, and *Petavatthu*: Stories of the Departed, Jean Kennedy and H. S. Gehman respectively (1942). 15s.
13. The Book of the Discipline (*Vinaya, Suttavibhanga*), vol. III, I. B. Horner (1942). £1 10s.
14. The Book of the Discipline (*Mahāvagga*), vol. IV, I. B. Horner (1951). £3 3s.
15. Woven Cadences (*Suttanipāṭa*), E. M. Hare, 2nd. edn. 1948. 15s.
16. Mahāvastu Translation, vol. I, J. J. Jones (1949). £1.
17. Sāsanavamsa Translation, B. C. Law (1952). £1.
18. Mahāvastu Translation, vol. II, J. J. Jones (1952). £1 15s.
19. Mahāvastu Translation, vol. III, J. J. Jones (1956). £2 5s.
20. The Book of the Discipline (*Cullavagga*), vol. V, I. B. Horner (1952). £3 3s.

VIII.—MISCELLANEOUS

1.—JĀTAKA STORIES

Translated by various hands under the Editorship of

E. B. COWELL

Six Volumes and Index (1895-1907, 1913)

Reprint Three Volumes (1956)

Complete set, £6 10s.

2.—JĀTAKA STORIES

Volumes V, VI (1905, 1907)

Translated under the Editorship of

E. B. COWELL

25s. each

Index Volume (1913). 12s. 6d.

(Originally published by the Cambridge University Press)

3. — Dictionary of Pali Proper Names
 Reprint 2 vols £6.10.0 complete
 Compiled by G. P. Malalasekera

INDEX TO AUTHORS

- Alwis, James. Lectures on Pali and Buddhism (1883).
- Andersen, D. Index to Trenckner's Notes (1908). Revise of Pali words beginning with "S" (1909). Sutta-Nipāta (1913).
- Anesaki, M. The Sutta-Nipāta in Chinese (1907).
- Aung, S. Z. A Compendium of Philosophy (Abhidhammatthasangaha, 1910). Abhidhamma Literature in Burma (1912). Kathā-Vatthu Translation (1915).
- Barua, A. Ed. Peṭakopadesa (1949).
- Barua, D. L. Ed. Cariyā-Piṭaka Commentary (1939).
- Bell, H. C. P. List of MSS., Oriental Library, Kandy (1882).
- Bendall, Cecil. On the Mahāvagga (1883).
- Benson, A. C. Buddha, a sonnet (1883).
- Bode, Mabel H. Ed. Sāsana-vamsa; Index to the Gandha-vamsa (1896); Index to Pali words discussed in Translations (1901). Early Pali Grammarians in Burma (1908); Mahāvamsa (Eng. transl., 1912).
- Bose, M. M. Ed. Iti-vuttaka Commentary, 2 vols. (1934-36).
- Buddhadatta, A. P. Ed. Nāmarūpapariccheda (1914); Abhidhammāvarāra (1915); Rūpārūpavibhāga (1915); Sammoha-Vinodanī (1923); Vinaya-Uttara-Vinicchaya (1928); Saddhamma-Pajjotikā, I, II, III (1931-39-41); English-Pali Dictionary (1955).
- Carpenter, J. E. Ed. Dīgha, I, II, III; Sumangala-Vilāsini, I.
- Chalmers, R. Ed. Majjhima, II, III. Majjhima Transl. I, II.
- Clauson, G. L. M. A New Kammavācā (1907).
- Dé, Harinath. Notes and Translations (1907).
- Dhammārāma, P. Ed. Nāmarūpasamāsa (1916); Saccasankhepa (1919).
- Edmunds, A. J. A Buddhist Bibliography (1903).
- Fausböll, V. Glossary to the Sutta-Nipāta (1893). Catalogue of Mandalay MSS. in the India Office Library (1896).
- Feer, Léon. Ed. Samyutta, 5 vols.; Pañca-gati Dīpana (1884). List of MSS. in the Bibliothèque Nationale (1882).
- Franke, R. Otto. Three Papers on Pali Grammarians and Lexicographers (1903). On the alleged Buddhist Councils (1908). Gāthās of Dīgha-Nikāya (1909).
- Frankfurter, Otto. List of MSS. in the Bodleian Library, Oxford (1882).

- Geiger, W. Ed. Mahāvamsa; transl. of Mahāvamsa (1912); ed. Cūlavamsa (1926-27); transl. of Cūlavamsa (1929-30). Memories of Ceylon (*Journal*, 1927).
- Godakumbura, C. E. Ed. Visuddhajanavilāsini nāma Apadānatthakathā (1954); Hatthavanagallavīhāravamsa (1957).
- Gooneratne, E. R. Ed. of Tela-Kaṭāha-Gāthā (1884), Vimāna-Vatthu (1886). Pajja-Madhu (1887), and Dhātu-Kathā (1892).
- Hardy, Edmund. Ed. Anguttara, vols. 3-5; Peta-Vatthu; Peta-Vatthu Commentary; Vimāna-Vatthu Commentary; Nettipakarāṇa. On stanzas on the Buddha (1901). On Mahāvamsa enlarged text (1903).
- Hare, E. M. Gradual Sayings, III, IV (1934-35); Woven Cadences (1945); ed. Pali Tipiṭakam Concordance, vol. I (1952-55), vol. II, Part I (1956), Part II (1957).
- Hoerning, Dr. List of Pali MSS. in the British Museum (1883 and 1888).
- Horner, I. B. Ed. Papañca-Sūdani, III, IV, V (1931-37-38); Madhuratthavilāsini (1946); Book of the Discipline, I-V (1938-52); Middle Length Sayings, I, II (1954-57).
- Hunt, Mabel. Index to the Paṭisambhidā (*Journal* 1908); to the Anguttara (1910). Transcription and Collation of the Khuddakapāṭha Commentary.
- Jacobi, H. Ed. of Āyāraṅga.
- Jayatilaka, D. B. Appendix to Manual of a Mystic (1916).
- Jones, J. J. Mahāvastu Translation I, II, III (1949-52-56).
- Joshi, C. V. Ed. Saddhammappakāsini, I, II, III (1933-41-47).
- Konow, Sten. Pali words: "H" (1907); "S" (1909).
- Kopp, H. Ed. Anguttara Commentary, II, III, IV, V (1930-36-40-57).
- Landsberg, G. Puggala-Paññatti Commentary (1914).
- Law, B. C. Translation of Puggala-Paññatti (1924); Buddhavamsa and Cariyapitaka (1938); Kathāvatthu Commentary (1940); Sāsana-vamsa (1952); ed. Thūpavamsa (1935).
- Ledi Sadaw. Dissertation on the Yamaka (1913). Selections from the same, translated (1914). Philosophy of Relations (1916).
- Lesny, V. A New Reading of Dhammapada, 207 (*Journal*, 1927).
- Lilley, M. E. Apadāna (1925-27).
- Malalasekera, G. P. Ed. Mahāvamsa-Tikā, I, II (1935-6).
- Maskell (*née* Stede), D. A. L. Ed. Kankhāvitaraṇi (1957).
- Minayeff, J. P. Ed. Sandesa-Kathā (1885), Cha-kesa-dhātu-vamsa

- (1885), Anāgata-vamsa (1886), Gandha-Vamsa (1886), Sīmā-Vivāda (1887), Kathā-Vatthu Commentary (1889).
- Moore, Justin H. Collation of the Iti-vuttaka (1907).
- Morris, Richard. Ed. Anguttara, I, II; Buddha-vamsa; Cariyā-piṭaka; Puggala-paññatti; Saddhammopāyana (1887). Notes and Queries (1884-87, 1889, 1891).
- Müller, F. Max. On Kenjur Kasawara (1883).
- Müller-Hess, Edward. Ed. Atthasālinī, Khudda-sikkhā, Mūla-sikkhā, Dhamma-saṅgaṇi, Therī-gāthā Commentary. Glossary of Pali Proper Names (1888).
- Nagai, M. The Vimutti-Magga (1919). Jointly, Samanta-Pāsādikā, I-VII (1924-27-30-34-38-47-47).
- Norman, H. C. Commentary on the Dhammapada.
- Oldenberg, Hermann. Ed. Thera-gāthā; Vinaya Piṭaka. List of MSS. in India Office Library (1882). The Era of Kaniska; Ākhyāna Type and Jātakas (1912).
- Pischel, Richard. Ed. Therīgāthā.
- Poussin, L. de la Vallée. Ed. Mahā-Niddesa (1916-17).
- Rhys Davids, T. W. Ed. Dīgha, Sumangala, Abhidhammatthasangaha, Dāṭha-Vamsa, Yogāvacara's Manual. List of MSS. in the Copenhagen Royal Library (1883). On spelicans (1887). Persecution of Buddhists in India (1896). The Bhabra Edict of Asoka (1896). Abbreviations of titles of Pali books (1896 and 1909). Political Divisions in India (1901). Lexicographical Notes (*Journal*, 1919). Cosmic Law in Ancient Thought (*Journal*, 1919). What has Buddhism derived from Christianity? (*Journal*, 1923). With W. Stede: Pali-English Dictionary.
- Rhys Davids, Mrs. Ed. of Vibhanga, Duka-Paṭṭhāna, Yamaka, Paṭṭhāna Commentary, Yamaka Commentary (1912). Translation of Ledi Sadaw's Dissertation on the Yamaka (1914). The Earliest Rock Climb (1901). Index to Samyutta (1904). Similes in the Nikāyas (1907 and 1908). Psalms of the Early Buddhists (1909, 1913). Introduction to Manual of a Mystic (1916). The Book of the Kindred Sayings (1917, 1922). Visuddhi-Magga (1920, 1921). Tikapaṭṭhāna and Commentary, I-III (1921-23). A Milestone in Pali Text Society Work (*Journal*, 1923). Ed. Majjhima Index (1925). Buddhism and the Negative (*Journal*, 1927). With S. Z. Aung:—Compendium of Philosophy (1910), Points of Controversy (1915). With G. Landsberg: Puggala-Paññatti Commentary. Ed.

- The Expositor, by Maung Tin (1920, 1921). Introductions to Kindred Sayings, III-V, and to Gradual Sayings. Minor Anthologies, I (1931).
- Rickmers, Mrs. Mable R. with Dr. Geiger; Translation of Cūlavamsa (1929-30).
- Rouse, W. H. D. Index to the Jātakas (1890). Text and translation of the Jina-Carita (1905).
- Runkle, C. B. Index to Warren's "Buddhism in Translations" (1903).
- Saddhānanda, N. Ed. of Saddhamma-Sangaha (1890).
- Schrader, F. Otto. Nirvana (1905).
- Silva, W. A. de. Pali Books printed in Ceylon (1912).
- Smith, Helmer. Ed. Sutta-Nipāta (1913); Khuddaka-Pāṭha and Comy. (1915); Sutta-Nipāta Comy. (1916-17). Indexes to these works (1918). Dhammapada Comy., Part I, new edition (1925).
- Stede, W. Ed. Culla-Niddesa (1918); Sumangala-Vilāsini, II, III (1931-32); Lexicographical Notes (*Journal*, 1919). Pādas of Thera- and Therī-gāthā (*Journal*, 1927). With T. W. Rhys Davids: Pali-English Dictionary.
- Stein, O. Māyā in a Greek Papyrus (?) (*Journal*, 1927).
- Steinthal, P. Ed. Udāna (1885).
- Strong, S. A. Ed. Mahā-Bodhivamsa (1891).
- Sumangala, Rev. Suriyagoda. Dhammapada (1914).
- Suzuki, D. T. The Zen Sect of Buddhism (1907).
- Tailang, L. S. Dhammapada Commentary Indexes (1915).
- Takakusu, J. Abhidharma Literature of the Sarvāstivādins (1905). Jointly, Samanta-Pāsādikā, I-VII (1924-1947).
- Taylor, Arnold C. Ed. Kathā-Vatthu I, II (1894-97); Paṭisambhidā I, II (1905-07).
- Thomas, E. J. Ed. Mahā-Niddesa (1916-17).
- Tin, P. Maung, Expositor I, II (1920-21); Path of Purity, I, II, III (1922-28-31).
- Trenckner, V. Ed. Majjhima, I (1887).
- Walleser, M. Ed. Anguttara Commentary, I (1924), II, jointly (1930).
- Warren, H. C. Pali MSS. in the Brown University Library (1885). Digest of Visuddhi-Magga (1891).
- Watanabe, K. A Chinese Collection of Iti-vuttakas (1907). The Story of Kalmāsapāda (1909). Notes on the Buddha-Carita (1912).

- Weller, F. Windisch's Work and the Present (*Journal* 1927).
 Wenzel, H. Nāgārjuna's "Friendly Epistle" (1886). Index to
 verses in the Divyāvadāna (1896).
 Windisch, E. Ed. *Iti-vuttaka* (1890). Collation of *Udāna* (1890).
 Woods, James H. Ed. *Papañca-Sūdani*, I, II (1922-29).
 Woodward, F. L. *Manual of a Mystic*; *Kindred Sayings*, III, IV,
 V (1924-27-30); *Gradual Sayings*, I, II, V (1932-32-36); *Minor*
Anthologies, II (1935); ed. *Udāna Commentary* (1926);
Samyutta Commentary, I, II, III (1929-32-37); *Theragāthā*
Commentary I, II (1940-52).
 Zoysa, Louis de. List of MSS. in Colombo Museum (1882).

PALI TEXT SOCIETY

Founded in 1881

by

T. W. RHYS DAVIDS

COMMITTEE OF MANAGEMENT

1957

Dr. WILLIAM STEDE, Ph.D. (*President*)

Professor H. W. BAILEY, M.A., D.Phil., F.B.A. (*Vice-President*)

Professor W. NORMAN BROWN

Dr. S. RADHAKRISHNAN

Professor Sir RALPH L. TURNER, M.C., Litt.D., M.A., F.B.A.

Dr. A. K. WARDER, Ph.D.

Hon. Secretary

Miss I. B. HORNER, M.A., 30, Dawson Place, London, W.2

Hon. Secretaries and Treasurers for Ceylon

Professor G. P. MALALASEKERA, D.Litt., Ph.D., M.A.(London), O.B.E.,
 University of Ceylon, Peradeniya.

MUDALIYAR P. D. RATNATUNGA, 32, Chapel Lane, Wellawatta,
 Colombo 6

Hon. Secretary and Treasurer for Burma

Professor PE MAUNG TIN, M.A., B.Litt., 18, Cowasjee Park Lane,
 Rangoon

Hon. Secretary and Treasurer for Thailand

The Buddhist Association of Thailand, Phra Sumeru Road, Bangkok

PRINTED IN GREAT BRITAIN BY

BILLING AND SONS LIMITED, GUILDFORD AND LONDON

H3809

Bladanta Aranda
Kausalyayana.

уфесентом буддичким
уфесенбром делител. Трава
индийской буддийской гингивы в Кит. Неп. Рен. 1956?

одна из фруоводимен
буученим и ковогу егива
Kundi (Wardha), Altop
морова фатом на Kundi.

адрес: Vidyalankara
University, Kelaniya,
Colombo, Ceylon.

мелателно ~~##~~
мелател приглашение с отлабел
проезда и пребывания в Сов. Союз.

X 3. N. Aiyawani: Sastri,
~~Professor~~

1
14

Преподаватель отдела Индо-Китаеведения
и филологии, в университете
Виньябхарати, автор многих фи-
лологических работ по санскриту,
китайскому и тибетскому яз.

Мадхика Анант Мендате

1

Проф. санскритского языка
Тарга Колледж, Навсари.

Автор многих работ по трактатам,
в том числе известной монографии
"Трактат надписей". Известный
индийский филолог.

G

A
15

Radmanabh S. Jaini, ~~†~~
профессор языка хари в
~~Делийском университете~~
Banares Hindu University,
известный спец. по языку хари.

P. U. Vaidya

A

Известный специалист в обл. фильмо-
съемки, издал несколько важных
филологических текстов на санскр.
и тиб. языках. Один из новейших
совр. филологов Индии

Radhagovinda Basak

A

Известный специалист по надписям
Ашоки, чертук и издал надписи.

Rahul Sanjivayana, известный
индолог и тибетолог, а также
процессивный поэт, гурья,
Мен Инг. Ком. гартхи.

Организатор неск. научных
эксп. в тибет в поисках древне-
индийских рукописей. Автор мно-
гих лит. и науч. произведений на
языке хинди.

В наст. время явл. одним из
индолог. рук. процессивных
Кругов Индии. Автор фильмов
по буддизму и индийской филь-
сории. В 1958, - 1959 был приглашен
в КНР где работал лектором в Пекин-
ском Университете и др. научных
центрах страны!

Vidyatalancara University

Kelaniya, Colombo, Ceylon

R. C. Mitra. Магн. септ.

12

Унив. Бинга-Вхарани

17

Автор многих работ по
санскр. и тиб. эпиграфике.

N. Dutt, Проф. Калькут. Унив.
Винд-хрес. Азият. Об-ва

Автор многих работ по
бур. эпигр. изданием серии

Тельнегских манускриптов.

~~В 1958 г.~~ Описал и издал: Урених
вог. Индус, мен инд. нап-лам.

В 1958 г. по опису. индус.

Исследования Col. Cosmos.

Asiatic Society.

1 Park Street, Calcutta

16

Sujit Kumar Mukhopadhyaya, 2
18
научный сотр. Института Бенгальского-Университета
Виньяхарани. Ринолог,
автор нескольких работ по изданиям
~~на~~ санскритских, тибетских и
китайских текстов.

Prof. S. B. Dasgupta 11

~~Проф.~~ Профессор Калькутского
Университета, известный эссеист,
и автор нескольких монографий
по буддийской философии.

A. C. Banerjee, 2
доцент по кафедре там и
санскрита в Калькутском Университете,
автор нек. работ по изданиям
инд. произв. на тиб. и санскр. Я.

Dr. Nath Sastry

прим. секретарь Ас. Соо.

agree.

Мэб. ентомолог.

Dr. M. Ismaque

Мэб. лесульм. ученый

Dr. Nihar Ranjan Ray

Hist. ~~et~~ and Arch. Sec.

Мэб. Верный переводчик Индия

Ас. Соо.

Dr. Raghu Vira

Директор Междунар. Акад.

Инст. Кулаж. New Delhi, Индия

Мэб. пармал.

Известный саяси. и ^{языка} ~~этн.~~

Ученый. Сравнитель большого
тибетско-самск. и монг.-самск.
словаря. Изд. большой серии

Мно. Саянск. Куз. Северов,
Был вменяем ариш. Дел.
и в ссери КНД

Joseph Candre

Forest

Acad.

Секретарь междунар. ~~конгр.~~

Инж. культуры. New-Dehli

Сосредоточив юб.-самск.

и монголо-самск.

Kane, Pandurang Vaman,

स्युत्तमं कान्पुरीयं.

Bhandarkar Oriental
Research Institute, Poona,

abop - history of the

Dharmastātra; Poona, 1941,

2 unox Dyux

paton.

4
20

महोदय 'रत्न' ।

रत्न